



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話·八四二一 八七七七

一九九五年三月七日(星期二)

目 錄	頁
政府宣布多項高層任命	1
曾蔭權接替麥高樂任財政司	3
港督出席世界商業會議	4
長青隧道挖掘工程完竣	5
基建協調委員會在港展開活動	6
藥劑師註冊考試成績公布	6
徵詢對九年強迫教育的意見及建議	7
入境事務人員前往英國出入境管理隊接受見習訓練	8
分隔資訊聆服務與直通國際電話服務	8
如何充分提高啓德機場使用量社會人士所作反應報告	9
調整主要郵費及其他雜項收費	11
當局就公約實施情況徵詢意見	12
保安司訪問越南	13
外匯基金票據	13
外匯基金運作	15

## 政府宣布多項高層任命

\*\*\*\*\*

政府今日（星期二）宣布一連串高層任命。

鄭其志將於今年四月被委為庫務司，接替曾蔭權，而曾蔭權將開始度假，然後進行一連串與其將來出任財政司職位有關之訪問及熟習會議。

許仕仁將於今年九月被任命為財經事務司，接替因公務員本地化而被指令退休之簡德倫。

任關佩英將於今年七月接替許仕仁出任運輸署署長。

陳彥達將於今年五月接替退休之鄭寧，出任核數署署長。

黎年將於今年五月接替鄭其志出任副庫務司。

以下為各有關官員之簡歷：

### 鄭其志（JP）

---

現年四十三歲，一九七二年加入政府，其後於一九七八年成為政務主任。一九九三年晉升至現時首長級乙一級政務官職級。他將於一九九五年五月晉升為首長級甲級政務官。他曾在多個決策科和部門任職，包括前工商署、環境科、港九政務署、財政科和金融事務科。一九八九至九二年間出任香港政府駐英辦事處副專員，一九九二年四月出任現時副庫務司職位。

### 簡德倫（JP）

---

現年四十九歲，一九七二年加入政務職系，一九九一年擢升至現時首長級甲級政務官職級。早期曾於前社會服務科、港督府、前新界民政署、保安科和前工商署任職。一九八二至八四年間出任貿易署副署長，一九八四至八六年間任香港駐日內瓦參贊，一九八六至八八年任關貿總協定香港永久代表，一九八八至九零年間出任副工商司，一九九零至九二年任社會福利署署長，一九九三年出任財經事務司現職。

### 許仕仁（JP）

---

現年四十七歲，一九七零年加入政府，其後於一九七一年獲委任為政務主任

，一九九四年擢升至現時首長級甲級政務官職級。早期曾於多個決策科及部門任職，包括政務總署、保安科、經濟科及運輸科。一九七七至七九年間借調往廉政公署，一九八二至八三年被派往哈佛大學受訓，一九八五至八六年任前行政立法兩局非官守議員辦事處副秘書長，一九八六至九零年出任副經濟司，一九九零至九一年出任副工務司，其後獲委任為新機場工程統籌署署長。一九九二年十一月出任現時運輸署署長職位。

#### 任關佩英 (JP)

---

現年四十八歲，一九六九年加入政務職系，於一九九四年擢升至現時首長級乙一級政務官職級。曾在多個決策科及部門任職，包括市政總署、政務總署、教育統籌科及公務員事務科。於一九七八至一九八四年間先後出任廉政公署的助理署長和高級助理署長職位。其後前往哈佛大學受訓，回港後於一九八五年加入公務員事務科工作。一九八九至一九九一年間任影視及娛樂事務管理處處長。一九九一年出任中央政策組副首席顧問，翌年任公務員薪俸及服務條件常務委員會秘書長。一九九四年獲委任為廉政公署權責檢討委員會秘書，目前她是一九九五年政務主任招聘委員會主席。

#### 鄭寧 (OBE)

---

現年五十九歲，一九六九年加入香港政府為政務主任，一九七四年晉升為首長級丙級政務官。一九八一年獲委任為財政科首席助理財政司，其後於一九八七年晉升為高級首席助理財政司。一九九二年四月被委任為核數署署長。

#### 陳彥達 (JP)

---

現年五十一歲，一九六九年加入政府為核數師。一九七六年擢升為高級核數師，一九八零年成為首席核數師，一九八二年升為核數署助理署長，一九九三年五月升為核數署副署長。

#### 黎年 (JP)

---

現年四十三歲，一九七六年加入政務職系，一九九三年擢升至現時首長級乙級政務官的職級。曾於多個決策科及部門任職，包括公務員事務科、前新界民政署、政務總署及前行政立法兩局非官守議員辦事處。一九八四年至八七年間被借調往廉政公署。一九八七年至九一年任貿易署助理署長，一九九一至九三年晉升為貿易署副署長。一九九三年至一九九五年獲委任為行政署副署長。他現時是一九九五年政務主任招聘委員會副主席。

完

## 曾蔭權接替麥高樂任財政司

\*\*\*\*\*

政府今日（星期二）宣布，曾蔭權將於今年九月接替麥高樂爵士出任財政司。

曾蔭權有非常廣泛的政府工作經驗，在過去逾二十七年擔任多個政府職位，與財經和貿易的範疇更有特別密切的關係。他於一九七七至七八年間借調往亞洲發展銀行；八一年被派往哈佛大學，完成公共行政碩士學位課程，主修經濟事務。近年來曾任行政署署長及貿易署署長，自一九九三年五月以來任庫務司。

麥高樂爵士已被指令退休，以便推行本地化政策。他於一九九一年八月被委任現時財政司的職位。

港督彭定康在評論這項公布時說：「麥高樂爵士在過去四年來作為財政司有傑出的成就，香港實在對他感謝不淺。」

「他管理經濟的方法贏得本港社會和國際投資者的讚譽和尊敬，連續三次削減稅收，但卻能同時增加對我們社會和實質建設的投資，並把我們的儲備增至龐大的水平。」

「麥高樂爵士又兩次代表香港出席亞太區經濟合作組織的經濟領袖會議，成績輝煌。他對國際貿易問題的淵博知識，有助這些會議訂定歷史性的議程，以便我們這地區在二十一世紀開放經濟。」

「這些成就令他接近三十年和涉及香港生活每一方面的卓越公職服務更為錦上添花。他是一個令人敬佩的同事，他的品格和對香港的忠誠為我們樹立典範。我會非常懷念他和他賢明的意見。」

至於政府能夠為麥高樂爵士找到一位才華出眾的繼任人，彭定康認為這反映出公務員隊伍人材濟濟。

他說：「我相信曾蔭權的任命將受到公務員和整個社會的歡迎。他的成就和對香港的承擔有目共睹。我絕對相信他會把麥高樂爵士奠下的基礎發揚光大。」

他補充說：「曾蔭權的任命和今天我們宣布的其他任命，代表我們踏出另一大步，邁向在一九九五年年底由合適的本地公務員出任所有司級職位的目標。」

以下為曾蔭權及麥高樂爵士之簡歷：

### 曾蔭權 (OBE, JP)

---

曾蔭權現年五十歲，一九六七年加入政府，其後於一九七一年獲委為政務主任，一九九五年擢升至現職布政司署司級政務官。早期曾先後在財政科、公務員事務科和前港九政務署任職。一九七七至一九七八年間被借調往亞洲發展銀行。一九八一年他被派往哈佛大學，完成公共行政碩士學位課程，主修經濟事務。一九八四至一九八五年出任貿易署副署長，一九八五至一九八九年期間任副常務司，一九八九至一九九一年出任行政署署長，一九九一至一九九三年任貿易署署長，一九九三年五月出任庫務司現職。

### 麥高樂爵士 (KBE, JP)

---

麥高樂爵士現年五十五歲，一九六六年加入政務職系。早期曾在多個決策科和部門擔當不同職位，包括前徙置事務處、財政科、公務員事務科、前社會服務科和前新界民政署。他於一九八三至一九八七年間出任貿易署署長，一九八七至一九八九年出任工商司，一九八九至一九九一年任庫務司，一九九一年八月獲委任為財政司。

完

### 港督出席世界商業會議

\*\*\*\*\*

港督彭定康明日(星期三)啓程前往新加坡，出席一個由財富雜誌舉辦的世界商業會議。

彭定康將於星期四(三月九日)在「FORTUNE GLOBAL FORUM」早餐會上發表重要演說。

會議於三月八日至十日舉行，不同國家的最高決策人及傑出商界領袖均應邀出席，包括新加坡總理吳作棟、資政李光耀、巴基斯坦總理貝娜齊爾及前英國首相戴卓爾夫人。

彭定康將以「法律下的自由——通往繁榮之正確路途」為題，發表演說。

港督於三月八日至九日在新加坡逗留兩天期間，將分別會晤總理吳作棟、資政李光耀、副總理李顯龍准將及戴卓爾夫人。

港督彭定康明日（星期三）上午九時乘搭CX717班機前往新加坡，並於星期四下午九時四十五分乘搭CX716班機返港。

完

### 長青隧道挖掘工程完竣

\*\*\*\*\*

三號幹線長青隧道之挖掘工程已於本星期全部完成，比原定時間提早了十個月。長青隧道將會是本港最闊的行車隧道。

自去年五月由布政司陳方安生主持長青隧道貫通儀式後，至今僅僅十個月，便完成了整條隧道的挖掘工程，標誌着機場核心計劃邁進一個重要里程碑。

由於隧道挖掘工程經已完竣，爆石工作亦因而結束。在開鑿該條橫貫青衣島中部的隧道工程中，共挖掘約四十四萬平方米的沙石。

路政署三號幹線總工程師蕭壽澄說：「我們很高興地宣布長青隧道的挖掘工程經已完竣，並且比原定時間提早完成。」

他表示，在挖掘的過程中已採取多項嚴格的安全及監管措施，以期盡量減低對附近民居造成影響。

他說：「這些措施包括在每次爆石前，預先向居民發出警告以及實施嚴格的安全及聲量管制，例如採用降低聲量的機器、控制每次爆石用的炸藥份量，以及在一些接近民居的地方禁止在夜間進行工程。」

「此外，我們共設立了二十四個監視站，監察爆石工程所造成的震動。」

長青隧道長一點六公里，每條管道可供三線行車，乃三號幹線其中一段。該段道路乃機場核心計劃下公路網絡的重要一環，將位於赤鱗角的新機場及東涌新市鎮與九龍市區及香港中區連接起來。

法國瀚海及公共建築工程公司獲批價值八億五千六百萬元的長青隧道建造合約後，於一九九三年三月展開工程，並於兩個月後進行第一次爆石。

隧道的主要部分採用爆石方法開鑿，爆破堅固的火山石及花崗石，從隧道兩端向內挖掘。

蕭壽澄說：「本港首次利用兩架裝置有電腦和鐳射設備，名為『自動化珍寶』的鑽挖機，以幫助鑽挖用作放置炸藥的孔洞，從而使爆石工作和使用炸藥的份量更為準確。」

「挖掘出的沙石由躉船運往赤鱗角及其他政府工地，供填海之用。」

他預計長青隧道可如期於一九九七年年初開放通車。

他說：「隧道的建造工程迄今已完成了超過百分之五十七。」

「餘下的工程包括鋪設以混凝土製造的隧道內壁的襯層、隧道的排水及鋪路工程，以及裝置隧道的設施，包括交通管制及監察系統、通風系統、供電系統及照明系統等，以及建造總長九百米的有關道路工程。」

完

#### 基建協調委員會在港展開活動

\*\*\*\*\*

正在深圳的基建協調委員會的各委員明日（星期三）會在香港繼續他們的活動。

他們在明日會參觀落馬洲過境處和新界西北區，並在星期四參加跨境基建協調研討會。

完

#### 藥劑師註冊考試成績公布

\*\*\*\*\*

香港藥劑業及毒藥管理局今日（星期二）公布於一九九四年十二月舉行的藥劑師註冊考試成績。

本屆共分別有六十一名、五十六名及五十二名考生參加「香港藥劑條例」、「藥劑執業」及「藥理學」三科考試，而相對的合格率為百分之三十四點四、四十二點九及六十九點二。

所有在海外修讀藥劑學的畢業生，如欲註冊成為藥劑師，除了要符合管理局規定的其他條件外，還須考取三科成績合格。

管理局於每年舉行兩次考試，通常於六月及十二月舉行。

完

#### 徵詢對九年強迫教育的意見及建議

\*\*\*\*\*

教育委員會現邀請各學校議會、聯會、辦學團體和各中小學校監及校長，就施行九年免費強迫教育發表他們的意見及建議。

信件及通告已寄給這些組織，邀請他們在今年三月二十五日或以前將其意見及建議寄回教育委員會學校教育檢討小組秘書。

書面意見及建議請寄灣仔皇后大道東二一三號胡忠大廈一一六一室教育委員會學校教育檢討小組秘書收。

教育委員會成立學校教育檢討小組，目的是研究本港的學校教育制度，以便找出社會人士所關注的問題，並就如何改善學校教育制度，向教育委員會提出建議。

此外，各學校議會、聯會及辦學團體的主席和各中小學校監及校長，均獲邀請出席今年三月二十五日舉行的兩次公開論壇。

出席回條須於三月十七日前寄交教育委員會學校教育檢討小組秘書。

兩次公開論壇的詳細資料為：

#### 第一次論壇：

日期：一九九五年三月二十五日（星期六）

時間：上午九時至中午十二時

地點：香港灣仔愛群道五號鄧肇堅維多利亞工業中學禮堂

#### 第二次論壇：

日期：一九九五年三月二十五日（星期六）

時間：下午二時至五時

地點：九龍油蔴地加士居道五十號循道中學禮堂

完

### 入境事務人員前往英國出入境管理隊接受見習訓練

\*\*\*\*\*

人民入境事務處四名職員將於三月底前往英國，在當地的出入境管理隊接受為期六個星期的見習訓練。

該四名職員為署理高級入境事務主任周彭少芳、岑健輝、陳國基及署理入境事務主任李建誠。他們將訪問英國內政部處理出入境及國籍事宜的各部門，以及多個出入境辦事處和港口。

他們啓程前，人民入境事務處處長梁銘彥在訓示會上表示，該處對給予職員專業訓練極其重視。

梁銘彥又表示，鑑於出入境工作日趨複雜，出入境管理隊人員更須對日新月異的轉變提高警覺。

他希望這次見習訓練會為各人員提供增廣見聞的好機會，同時可使他們對英國出入境管理隊人員的工作有更深入的了解。

完

### 分隔資訊聆服務與直通國際電話服務

\*\*\*\*\*

電訊管理局局長艾維朗今日（星期二）宣布，批准香港電話有限公司（電話公司）實施一項資訊聆服務的新接駁安排，以便將資訊聆服務與直通國際電話服務分隔。

是項新接駁安排的目的，是要在顧及社會人士對資訊聆現行接駁安排的各種關注，與及為有意使用資訊聆節目的用戶繼續提供服務這兩方面，取得平衡。

艾維朗說：「新安排不僅關乎直通國際電話的新用戶，而且與現時的用戶有關。由本年三月八日起，所有直通國際電話的新用戶除非明確地向電話公司要求提供資訊聆服務，否則不會獲自動接駁該服務。」

他說：「此外，在本年三月至六月期間，電話公司會要求所有現時已獲提供直通國際電話服務的用戶給予明確指示，說明是否希望於本年七月一日後，繼續獲接駁資訊聆服務，而電話公司則會按各客戶的指示提供資訊聆服務。」

「對於沒有給予指示的客戶，電話公司會由本年七月一日起，終止為其接駁以『九』字為第六個數字的資訊聆節目（包括成人、徵友和兒童節目）。不過，電話公司仍會繼續為這類客戶接駁『九』字以外的資訊聆節目，除非這些客戶其後要求更改接駁安排。」

艾維朗解釋說：「對於那些沒有給予指示的用戶而僅截斷『九』字資訊聆節目的安排，是為符合兩項原則而作出的。一是為免兒童輕易收聽『九』字的資訊聆節目；其次是減低對那些忘了向電話公司給予指示的資訊聆用戶帶來的不便。」

他說：「在任何情況下，甚至在作出選擇後，用戶仍可隨時與電話公司聯絡，要求更改資訊聆的接駁安排。」

「本人亦獲悉公眾人士要求將兒童節目與成人和徵友節目分開。本人同意有需要將這些節目分開。電話公司已答應於本年年底當資訊聆服務首三個號碼由『一七三』轉為『九零零』時，將兒童節目與成人和徵友節目分開。」

電訊管理局與電話公司已就資訊聆的新接駁安排進行了多月的討論。電訊管理局局長在作出最終決定前，已參考過其他國家在這方面的經驗，並已徵詢各資訊提供機構、影視及娛樂事務管理處處長和電訊服務用戶及消費者諮詢委員會的意見。

艾維朗說：「本人謹此向所有曾致力推展資訊聆新接駁安排的人士和機構，致以衷心的謝意，特別是感謝電訊服務用戶及消費者諮詢委員會的各位成員，他們曾就此事向本局提供許多寶貴的意見。」

完

如何充分提高啓德機場使用量社會人士所作反應報告

\*\*\*\*\*

署理經濟司布簡瓊及民航處處長樂鞏南今日（星期二）向立法局經濟事務委員會及環境事務委員會闡釋政府有關如何充分提高啓德機場使用量的建議。

政府在過去數月已徵詢市民對建議的意見，並於今日向立法局議員提交有關意見書的報告。

自從一九九四年十二月十九日展開諮詢工作，直至今年二月底為止，當局共接獲九十四份由區議會、團體和個別人士提交的意見書。

政府建議在早上六時三十分至七時及晚上九時至十一時三十分這兩段機場運作的時間內，額外提供二十六班航機升降時段；及將機場的運作時間延長一小時，以提供六班額外的航機起飛時段。

當局曾將諮詢文件發給全港十八個區議會，而當局特別着重諮詢其中五個區議會的意見。這些區議會（即九龍城、東區、深水埗、觀塘和黃大仙區議會）所代表的居民將因該等建議而受到最直接的影響。此外，其他有關組織均接獲該份諮詢文件。當局亦曾為航空界和旅遊界的機構舉行數次簡布會。

在九十四份意見書中，有四十五份支持政府的建議、十三份不支持延長機場的運作時間、三十四份反對整個建議，而其餘兩份則意見不一。

就區議會方面，有六個區議會對延長機場運作時間的建議表示反對，至於在現有的運作時間內增加航機升降班次的建議是否可以接受，則有不同的意見。

不少區議員的主要關注事項是，如果實施這些建議，將會有很多人受到額外噪音的滋擾。

有些區議員則認為增加航機升降班次會帶來潛在經濟利益。

商界人士所提交的意見書共有四十份，它們一致認為應支持政府的建議。該四十份意見書包括十四份來自酒店業、四份來自旅行代理商、五份來自航空公司、三份來自與旅遊業有關的公司及十四份來自各商貿組織／各大商會。

旅遊業和航空業亦認為有一點很重要的，就是應建立強大的交通基礎，以惠及未來的新機場。他們憂慮如果現時的航空服務需求須透過轉飛其他地方始能應付，則長遠來說，香港的經濟將會受到不良影響。

有三個政黨向政府提交載有自受影響居民收集得來的簽名及意見的請願信，表示反對該等建議。

而來自個別區議員、環保人士及居民組織的意見，指出該等建議與政府既定的政策、規劃標準及指引相違背，並且會影環境質素及居民的利益。

個別人士支持政府提出的建議時表示，增加航機升降班次，可為本港市民帶來更多營商及就業機會。

政府今日向經濟事務委員會及環境事務委員會作出簡介，亦是邀請議員就政府的建議提出意見，當局將小心考慮所有意見，然後才作出決定。

完

## 調整主要郵費及其他雜項收費

\*\*\*\*\*

郵政署署長柏景年今日（星期二）公布，主要郵費及其他雜項收費將由本年六月一日起增加。上次調整此等郵費及收費時是一九九三年十一月一日，距今已有十六個月。

柏景年評論調整郵費時表示：「由於通貨膨脹、員工開支增加以及支付予海外郵政機關的費用提高，導致運作成本在過去一年半上升，因此必須調整郵費及各項費用，以恢復收費額的實質價值。郵費的整體加權平均增幅為百分之十四點七，這個加幅符合自上次於一九九三年十一月增加郵費至一九九五年六月期間的約百分之十四通脹率。」加幅與通脹率有些微差距，是由於某些郵費的零頭數須化為整數以配合輔幣面額。

本地信件及印刷品的基本郵費將增加二角，即信件的基本郵費會由一元增至一元二角，而印刷品則由九角增至一元一角。至於寄往中國、澳門及台灣的平郵信件及印刷品，其基本郵費將分別由一元二角增至一元五角及由一元增至一元三角。寄往其他國家的平郵郵件方面，信件的基本郵費將由二元增至二元三角，而印刷品則將由一元八角增至二元一角。

空郵信件及印刷品的基本郵費會分別增加二角及三角。第一區方面（主要是亞洲國家），第一重量級別信件的基本郵費由一元九角增至二元一角，印刷品由一元三角增至一元六角。至於第二區（世界其他地方），基本郵費由二元四角增至二元六角，印刷品由一元八角增至二元一角。

柏景年在進一步評論增加郵費時說：「本地及平郵服務在傳統上一直在虧蝕的情況下經營，這些服務現正由其他服務補貼。為減少對這些服務的補貼，寄往中國、澳門及台灣的本地及平郵郵費加幅將稍高於通脹率，而寄往其他目的地的平郵郵件及所有空郵郵件的郵費增幅則低於通脹。」

柏景年補充說：「郵政署一直面對一個日益嚴重的問題，就是大型機構及商業寄件人在郵寄印刷品時，印刷品的包裝並不能由機械揀信系統處理，這些有問題的郵件主要包括以塑膠信封包裝、體積過大或未經信封包裝的印刷品。郵政署因此須要付出頗高的額外運作成本。」

「此外，對於塑膠信封的使用率急劇增加，市民已一直表示關注。為減少此情況，不能由機械揀信系統處理的印刷品，將不可再獲印刷品折扣。」

「為配合去年舉行的萬國郵政聯盟會議所引入的新收費系統，商業機構常用以投寄大量空郵郵件往海外的大量投寄空郵服務，其收費結構會調整以收回增加的成本，與現時只按郵件重量收取郵費的制度不同，新制度將按所寄郵件的重量及數量收取郵費，郵費因而有百分之四點三的平均增幅。」

柏景年說：「即使郵費有所增加，香港仍是世界各工業化地區之中郵費最低的地方之一。」

柏景年補充說：「郵費只佔整體消費開支及商業成本的一小部分，故此增加郵費未必會對一般通脹構成任何重大影響。但必須注意一點，由於成本的增加高於通脹，郵政署現正透過改善生產力來吸納部分增加的成本費用。倘若郵費及郵政收費仍維持現有水平，郵政署於一九九五至九六年度會虧損一億二千五百萬元，而這項虧損將必須從政府一般收入補貼。此外，即使增加郵費，本地及平郵服務將會繼續在有虧蝕的情況下經營。」

由於一些雜項服務目前的經營出現赤字，故有關雜項收費將會增加。其中值得注意的是，掛號費會由十一元增至十三元。同時，郵政信箱的每年租金亦會增加。舉例來說，郵政總局及尖沙咀郵政局的大型郵政信箱，租金會由每年五百七十元增至六百五十元；小型郵政信箱會由每年四百五十元增至五百元。其他郵政局郵政信箱的租金增幅較小。由於轉遞郵件的需求大量增加，郵政署蒙受頗大虧損。為收回成本，首三個月的郵件轉遞服務，會由現時的免費提供改為私人用戶收費一百元，商業用戶收費三百元。

完

當局就公約實施情況徵詢意見

\*\*\*\*\*

政府現邀請立法局、非政府機構和其他團體就香港實施「公民權利和政治權利國際公約」的情況提出意見。

當局曾承諾在向英國政府提交有關初稿前，讓立法局、非政府機構和其他團體有正式機會就香港實施該公約的情況發表意見。為此，當局已於今日（星期二）向立法局民政事務委員會發出有關信件。

政府發言人表示，英國政府於一九七六年批准該公約有關適用於英國本土和包括香港在內的各個屬土的規定。

他說：「作為公約的締約國，英國政府須按照公約第四十條的規定，向聯合國秘書長提交定期報告，以轉交人權事務委員會考慮。」

當局近日接獲英國政府通知，表示打算在今年夏天就其屬土實施「公民權利和政治權利國際公約」的情況向聯合國提交第四份定期報告。報告將闡述截至一九九四年十二月三十一日止的發展。

香港政府會向英國提交一份有關香港實施該公約情況的初稿。

他說：「爲使當局在草擬報告時能考慮各界的意見，並且趕及在本年夏季限期前提交初稿，有關意見須於今年四月二十日前送達。」

爲方便各界提出意見，當局已準備一份擬載於初稿內的論題大綱，以供參考。

非政府機構或個別人士如欲發表意見，可於今年四月二十日前致函政務司。

有關報告初稿論題的大綱可向灣仔修頓中心三十一字樓政務科索取。

完

#### 保安司訪問越南

\*\*\*\*\*

政府發言人今日（星期二）宣布，保安司黎慶寧將於三月八日至十日往越南作短暫訪問。

發言人說：「越南非法入境者問題一直都是保安司十分關注的問題，同時他亦渴望盡快能與越南當局處理這方面問題的官員接觸。」

在河內短暫逗留期間，黎慶寧將會晤越南政府處理這方面問題的部長及官員。

完

#### 香港政府外匯基金票據

\*\*\*\*\*

#### 外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九五年三月七日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五一零

申請額：七八八零 百萬港元

投標額：一五零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點九六

最高接納息率：百分之五點九七

分配比例：約百分之一百

平均投標息率：百分之六點零三

---

香港政府外匯基金票據

在一九九五年三月十三日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九五年三月十四日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五一一

發行日期：一九九五年三月十五日

屆滿日期：一九九五年六月十四日

期限：九十一日

發行額：一五零零+三零零 百萬港元

---

下次投標日期為一九九五年三月十四日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H五六零

發行日期：一九九五年三月十五日

屆滿日期：一九九五年九月十三日

期限：一百八十二日

發行額：八零零+一六零 百萬港元

完

## 香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

\*\*\*\*\*

九五年三月七日

	百萬元計
開市戶口結餘	二四九八
收市戶口結餘	一五二四
改變原因：	
貨幣市場活動	增二五六
流動資金調節機制今日運作	減一二三零

時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增二二五
上午十時	增二二五
上午十一時	增二三五
正午十二時	增二五六
下午三時	增二五六
下午四時	增二五六

流動資金調節機制息率	借    入	放    出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 118.8 \* -0.2 \* 7.3.95

## 香港政府外匯基金票據

## 外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點一四厘
一個月屆滿	五點三五厘
三個月屆滿	五點九六厘
六個月屆滿	六點二八厘
十二個月屆滿	六點六七厘

## 外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二六零五	六點三五厘	九十九點六二	六點七九厘
二十四個月	二七零二	七點五零厘	一零零點六三	七點二八厘
二十九個月	三七零七	六點九五厘	九十九點三零	七點四零厘
三十五個月	三八零一	八點零零厘	一零一點二六	七點六四厘
五十八個月	五九一二	八點一五厘	一零零點六零	八點一五厘

## 總成交額

一百五十二億一千三百萬元

完